



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY LE 13 MAI 2024 À 19 H AU PAVILLON DE L'ÎLE SITUÉ AU 480, BOULEVARD D'YOUVILLE

RETOUR SUR LES QUESTIONS D'INTÉRÊTS PUBLIC

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1.1. Adoption de l'ordre du jour

2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

- 2.1. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 15 avril 2024 et de la séance extraordinaire du 29 avril 2024
- 2.2. Dépôt du procès-verbal de la séance régulière du comité consultatif d'urbanisme du 9 avril 2024
- 2.3. Dépôt du procès-verbal de la rencontre du comité de mobilité durable du 24 octobre 2023
- 2.4. Dépôt des procès-verbaux des séances régulières du comité de démolition des 11 mars et 8 avril 2024
- 2.5. Dépôt des procès-verbaux des rencontres du comité environnement du 8 février et du 21 mars 2024

3. AVIS DE MOTION

- 3.1. S. O.
- 3.2. Modification du règlement de zonage visant à permettre les remises de jardin pour certains usages
- 3.3. Modification du règlement de zonage visant à permettre des usages dans la zone P-800, dans le secteur de l'île Saint-Bernard

4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 4.1. Modification du règlement d'emprunt E-2162-21 d'un montant de 2 004 000 \$ visant l'acquisition de véhicules - Direction des travaux publics et Service de sécurité incendie pour l'année 2022, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, pour un montant de 391 000 \$ sur 5 ans et 1 613 000 \$ sur 10 ans visant l'annulation de deux objets du devis estimatif, l'augmentation du montant pour la rétrocaveuse et le camion de 10 roues ainsi que la diminution du montant total de l'emprunt à 1 767 000 \$, final
- 4.2. Modification du règlement d'emprunt E-2185-23 d'un montant de 1 800 000 \$ visant l'acquisition de véhicules pour la Direction des travaux publics et le Service de sécurité incendie pour l'année 2023, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, pour un montant de 387 000 \$ sur 5 ans et 1 413 000 \$ sur 10 ans visant l'annulation d'un objet du devis estimatif, l'augmentation du montant pour l'achat de 2 véhicules des travaux publics, ainsi que la diminution du montant total de l'emprunt à 1 548 000 \$, final
- 4.3. Règlement général G-077-24 visant la division de la municipalité en districts électoraux pour les élections générales de 2025 et abrogeant le règlement G-044-20 sur la division de la municipalité en districts électoraux pour les élections générales de 2021, final
- 4.4. Modification du règlement général G-074-23 relatif à la collecte des matières résiduelles dans la municipalité visant à adapter le règlement aux demandes de la MRC de Roussillon, final
- 4.5. S. O.
- 4.6. Modification du règlement de zonage visant à permettre les remises de jardin pour certains usages, premier projet
- 4.7. Modification du règlement de zonage visant à permettre des usages dans la zone P-800, dans le secteur de l'île Saint-Bernard, premier projet
- 4.8. Modification du règlement de zonage visant les mini-entrepôts et la culture de cannabis, final
- 4.9. Modification du règlement de zonage visant à agrandir la zone H-337 à même les zones C-338 et H-300 supprimant ainsi la zone H-300 dans le secteur du TOD, final
- 4.10. Modification du règlement de zonage visant à préserver certaines zones en espace de conservation, final
- 4.11. Modification du règlement de zonage visant à modifier la grille des usages et des normes de la zone P-759 dans le secteur du boulevard Brisebois ainsi que l'annexe D, final
- 4.12. Modification du règlement de zonage visant corriger les limites de certaines zones dans le secteur de la rue Marc-Laplante, final

- 4.13. Modification du règlement de zonage visant les usages additionnels au groupe d'usages « Habitation (H1) », second projet
- 4.14. S. O.
- 4.15. S. O.

PÉRIODE DE QUESTIONS

5. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES

- 5.1. Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite.
- 5.2. Permanence de monsieur Antoine Sanders-Côté au poste de pompier au Service de sécurité incendie
- 5.3. Permanence de monsieur Sacha Haineault au poste de chef aux opérations du Service de sécurité incendie
- 5.4. Permanence de madame Anaïs Lelièvre-Laplante au poste d'agente de bureau à la Direction de l'aménagement du territoire
- 5.5. Permanence de madame Annie Fortin au poste d'agente aux communications à la Direction des communications et du bureau de l'expérience citoyenne
- 5.6. Permanence de monsieur Jonathan Cameron au poste de contremaître à la voirie à la Direction des travaux publics et de l'environnement
- 5.7. Permanence de madame Marie-France Guay au poste d'auxiliaire-bibliothèque à la Direction de la culture et des loisirs
- 5.8. Permanence de madame Marie-Pier Groulx au poste de conseillère en gestion financière à la Direction des finances et des technologies de l'information
- 5.9. Nomination au poste cadre permanent d'ingénieur CPI à la Direction génie et bureau de projets
- 5.10. S. O.
- 5.11. Embauche au poste de gérant de scène à la Direction de la culture et des loisirs
- 5.12. Nomination au poste de gérant de scène adjoint à la Direction de la culture et des loisirs et modification de la résolution 2024-02-82
- 5.13. Création d'un poste temporaire de technicien juridique à la Direction du greffe, des affaires juridiques et de la cour municipale

- 5.14. Ajout d'un poste contractuel de contremaître de relève (soir et week-end) à la Direction des travaux publics et de l'environnement
- 5.15. Modification de la résolution 2024-04-220 concernant l'embauche de madame Amélie Hachey au poste permanent d'ingénieur CPI à la Direction du génie et du bureau de projets
- 5.16. Dépôt du tableau de renouvellement des primes d'assurance collective pour la période du 1^{er} juin 2024 au 31 mai 2025
- 5.17. Approbation de la liste des contributions financières d'un montant de 1 760 \$
- 5.18. Demande d'aide financière de la Ville dans le cadre de l'événement « Marche du Rein à Châteauguay » de la Fondation du rein pour une valeur maximale de 5 000 \$, taxes incluses
- 5.19. Mandat à l'Union des municipalités du Québec pour le regroupement d'achat en commun de produits d'assurance pour les cyber-risques 2024-2029
- 5.20. Dépôt de l'encadrement administratif concernant la gestion des renseignements personnels
- 5.21. Mandat à la Direction du greffe, des affaires juridiques et de la cour municipale pour le renouvellement de l'entente relative à l'alimentation en eau potable à la Ville de Léry
- 5.22. Mandat afin de représenter la Ville devant la Division des petites créances de la Cour du Québec
- 5.23. Nomination des membres du comité consultatif intermunicipal de la Régie intermunicipale d'aqueduc de la Vallée de Châteauguay (RIAVC)
- 5.24. Autorisation pour la signature de servitudes d'utilité publique avec le Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries concernant le lot 5 023 717
- 5.25. Permanence de madame Joannie Barbeau au poste d'agente au Service de police
- 5.26. Permanence de monsieur Benjamin Leduc au poste d'agent au Service de police
- 5.27. Abolition du poste de surintendant à l'hygiène du milieu et création du poste de contremaître à l'hygiène du milieu (eau potable)
- 5.28. Modification de la résolution 2024-04-200 concernant l'embauche de monsieur Mouhsine Cherdouh au poste permanent d'ingénieur de procédés (chargé de projets) à la Division hygiène du milieu
- 5.29. Autorisation pour l'inscription d'un avis de contamination concernant les lots 5 023 617 et 5 023 618

6. FINANCES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

- 6.1. Attribution du contrat SP-24-004 relatif à la fourniture d'un service de fauchage de lots vacants sur le territoire de la Ville à l'entreprise 9259-0728 QUÉBEC inc. pour une période ferme allant de l'octroi au 31 décembre 2025 d'une valeur de 222 591,60 \$, incluant une option de prolonger par tranche de 12 mois jusqu'au 31 décembre 2028 d'une valeur de 333 887,40 \$, pour une valeur totale du contrat de 556 479,00 \$, taxes incluses
- 6.2. Attribution du contrat SP-24-005 relatif à la réfection de chaussée sur diverses rues en 2024 à l'entreprise Eurovia Québec Construction inc. au montant de 3 468 095,16 \$, taxes incluses (PTI 2024-2026, GEN24-001)
- 6.3. Attribution du contrat SP-24-016 relatif à des travaux d'entretien de chaussée et de scellement de fissures sur différentes rues en 2024, à l'entreprise LES PAVAGES ULTRA INC., au montant de 392 669,29 \$, taxes incluses, pour l'option B, financé par la réserve financière pour les travaux d'entretien de la chaussée et de réfection de trottoirs et de bordures (PTI 2024-2026, GEN24-005)
- 6.4. S. O.
- 6.5. Attribution du contrat SP-24-018 pour des services professionnels de surveillance des travaux de séparation du réseau d'égout de surverse Thibert à PARALLÈLE 54 EXPERT-CONSEIL INC., au montant de 476 571,38 \$ taxes incluses (PTI 2024-2026, GEN24-002)
- 6.6. S. O.
- 6.7. Attribution du contrat SP-24-010 relatif aux services professionnels pour la surveillance des travaux de construction d'une conduite de dérivation du collecteur sanitaire Saint-Eugène et mise en place de rétention sanitaire à l'entreprise FNX-INNOV INC. au montant de 215 161,92 \$, taxes incluses (projet GEN24-011)
- 6.8. Adjudication pour l'émission d'obligations au montant de 20 310 000 \$ pour divers règlements d'emprunt
- 6.9. Radiation de dossiers de créances au 13 mai 2024, pour un montant total de 6 624,75 \$
- 6.10. Dépôt de la liste des amendements budgétaires d'un montant de 25 000 \$ et plus, pour le premier trimestre 2024
- 6.11. S. O.
- 6.12. Dépôt de la liste des déboursés en avril 2024
- 6.13. Dépôt des recommandations du Comité finances du 19 février 2024

7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- 7.1. Demande de dérogation mineure au 33, boulevard Saint-Jean-Baptiste - Enseignes - Favorable
- 7.2. Demande de dérogation mineure au 35, boulevard Saint-Jean-Baptiste - Enseignes - Favorable
- 7.3. Demande de dérogation mineure au 283, boulevard Kennedy - Piscine - Favorable
- 7.4. Demande de dérogation mineure au 1705, boulevard Ford - Accès à l'aire de stationnement - Favorable
- 7.5. S. O.
- 7.6. Demande de dérogation mineure au 422, boulevard Pierre-Boursier - Hauteur et matériaux - Favorable avec conditions
- 7.7. Demande de dérogation mineure au 1000, boulevard René-Lévesque - Divers - Favorable avec conditions
- 7.8. Autorisation de rénovation d'un bâtiment institutionnel au 1, boulevard D'Youville - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.9. Autorisation d'installation d'enseignes et réfection de façades commerciales au 33, boulevard Saint-Jean-Baptiste - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.10. Autorisation d'installation d'enseignes et réfection de façades commerciales au 35, boulevard Saint-Jean-Baptiste - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.11. Autorisation de construction industrielle au 350, rue Hans-Zimmermann - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.12. S. O.
- 7.13. Autorisation de réfection de l'aire de stationnement au 200, boulevard D'Anjou - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable en partie avec conditions
- 7.14. Autorisation de construction industrielle au 422, boulevard Pierre-Boursier - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.15. Autorisation de construction résidentielle au 1000, boulevard René-Lévesque - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.16. Autorisation de démolition complète d'un bâtiment situé au 101, chemin Vinet Ouest - Favorable

- 7.17. Attribution de l'odonyme chemin Alexis-Sauvageau en remplacement de l'odonyme actuellement officialisé de chemin de service de l'autoroute 30, situé sur une partie du lot 5 023 703
- 7.18. Attribution de l'odonyme rue Hans-Zimmermann se trouvant sur l'emplacement du lot 6 621 053 dans le parc Industriel
- 7.19. S. O.
- 7.20. Attribution de l'odonyme parc Thomas-Leblanc se trouvant sur le lot 6 562 909 - projet De Vinci
- 7.21. Planification des besoins d'infrastructures scolaires 2025-2035 du Centre de services scolaire des Grandes-Seigneuries
- 7.22. Modification de la résolution 2024-02-97 concernant le délai accordé pour la vérification diligente et la signature du contrat de vente par la compagnie 15763797 Canada inc. (Sina)
- 7.23. Mandat à la Direction du greffe, des affaires juridiques et de la cour municipale afin d'intenter tout recours jugé utile afin d'obtenir la conformité de l'agrandissement du bâtiment principal situé au 7, rue Boivin
- 7.24. Autorisation pour faire clôturer le bâtiment principal sis au 717, rue Robert Est
- 7.25. Annulation de la résolution 2023-12-792 concernant la vente du lot 6 520 479 à la compagnie 9385-2200 Québec inc. (Groupe Montoni)
- 7.26. Vente à la compagnie 14971736 Canada inc. du lot 6 520 479 au montant approximatif de 34 200 000 \$, plus les taxes applicables
- 7.27. Modification de la résolution 2023-06-357 concernant l'autorisation d'utiliser l'excédent non affecté au montant maximal de 100 000 \$ pour les services professionnels d'une firme d'urbanistes-conseils pour préparer un PPU, secteur terres Faubert

8. CULTURE ET LOISIRS

- 8.1. Appui et soutien à Softball Québec pour l'accueil des championnats canadiens U15 de balle-molle du 14 au 18 août 2024 et interdiction de stationnement du côté parc pendant la tenue de l'événement
- 8.2. Appui à une demande d'autorisation de passage dans Châteauguay le 18 août 2024 dans le cadre de la 17^e édition de l'événement ROULEZ SLA Québec
- 8.3. S. O.
- 8.4. Modification du montant autorisé au projet VC24-003 du PTI 2024-2025-2026, financé par le fonds des parcs pour l'acquisition et installation d'équipements sportifs et de mobilier urbain pour un montant maximal de 85 000 \$

- 8.5. Bail entre RL Marine & Sports et la Ville au montant de 8 750 \$ pour une durée d'un an avec deux périodes de prorogation d'une année chacune pour la location du stationnement situé au 155, rue Notre-Dame Nord, connu comme étant le lot 5 142 163

9. TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT

- 9.1. Nettoyage des berges et de la rivière Châteauguay par la compagnie Technoform industries le 21 septembre 2024

10. GÉNIE ET BUREAU DE PROJETS

- 10.1. Installation de panneaux d'interdiction d'arrêt sur le boulevard D'Youville entre l'adresse civique 549, boulevard D'Youville et la rue Notre-Dame Nord ainsi que sur la rue Notre-Dame Nord à partir de l'entrée de la station Joseph-Chèvrefils jusqu'à l'intersection de la rue Edmour
- 10.2. Installation de panneaux d'interdiction d'arrêt dans le cercle de virage du cul-de-sac de la rue Allard
- 10.3. Autorisation pour le dépôt du projet de réfection des conduites sanitaire de la rue Saint-Eugène, de séparation des réseaux unitaire de la 4^e et la 5^e avenue et de reconstruction des conduites d'aqueduc à une demande de subvention PRIMEAU 2023 et modification de la résolution 2024-01-58
- 10.4. Autorisation de déposer une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide à la mise en valeur du territoire public visant la reconstruction de la rampe de mise à l'eau Higgins
- 10.5. Autorisation pour la signature d'une entente avec Énergir concernant une demande de modification au réseau de distribution d'Énergir dans le cadre du réalignement du boulevard Industriel

11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

- 11.1. Entérinement de l'entente relative au versement d'une subvention du ministère de la Sécurité publique à la Ville de Châteauguay pour la participation de son corps de police à la réalisation de visiocomparutions les fins de semaine et les jours fériés

12. POINTS NOUVEAUX

S. O.

PÉRIODE DE QUESTIONS

PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL

13. LEVÉE DE LA SÉANCE

13.1. Levée de la séance